



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 5 ноября 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) И ДЕПАРТАМЕНТ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ШТАТА (STATE HEALTH DEPARTMENT) ПРОСЯТ ФЕДЕРАЛЬНЫЕ ВЛАСТИ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ ПРИМЕНЕНИЯ РЯДА НОРМАТИВНЫХ АКТОВ С ЦЕЛЮ УПРОСТИТЬ ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ ГРАЖДАНАМ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК, ПОСТРАДАВШИМ ОТ УРАГАНА «СЭНДИ» (SANDY)

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сообщил, что Департамент здравоохранения штата Нью-Йорк (New York State Health Department) просит применить Статью 1135 Закона о социальном обеспечении (Section 1135 waiver request). Если министерство здравоохранения и социального обеспечения США удовлетворит эту просьбу, это позволит медицинским работникам штата Нью-Йорк более оперативно реагировать на нужды людей, пострадавших от урагана «Сэнди» (Sandy).

Отказ от применения ряда нормативных актов и норм учета позволит облегчить исполнение отдельных функций, включая оформление документов, перемещение пациентов и ведение расчетов с тем, чтобы ускорить оказание необходимой медицинской помощи гражданам штата Нью-Йорк, пострадавшим от урагана «Сэнди» (Sandy).

«Миллионы ньюйоркцев и тысячи пациентов, опекаемых системой здравоохранения нашего штата, непосредственно пострадали от разрушений, вызванных ураганом «Сэнди» (Sandy), и мы обязаны действовать быстро, чтобы обеспечить качественную и надежную медицинскую помощь всем, кому она нужна», — заявил губернатор Куомо (Cuomo). «Федеральные власти оказали огромную помощь в преодолении последствий бури, и их отказ от применения ряда нормативных статей мог бы в значительной мере содействовать нашим усилиям по оказанию оперативной медицинской помощи и ликвидации последствий урагана «Сэнди» (Sandy).

31 октября 2012 г. Министр здравоохранения Кэтлин Сибелиус (Kathleen Sebelius) установила, что начиная с 27 октября 2012 г. в штате Нью-Йорк сложилась чрезвычайная ситуация, угрожающая здоровью людей. Отказ от применения ряда нормативных актов в соответствии со Статьей 1135 ослабит отдельные административные правила и нормы отчетности, что позволит:

- Вести расчеты и предъявлять претензии по поводу оказанных услуг в случаях невозможности предъявления стандартной документации;

Russian

- Ослабить требования с целью эвакуации пациентов из поврежденных и небезопасных строений в более безопасные места;
- Приостановить действие норм, могущих ограничить предоставление помощи и препятствовать приему новых пациентов;
- Содействовать скорейшему получению разрешений на перемещения медицинских работников.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418